



LANDSCOURANT

National Gazette

Tweewekelijkse officiële uitgave van Sint Maarten

Jaargang 2021, nummerr 23

Datum 15 oktober 2021

INHOUDSOPGAVE	PAGINA
Aankondigingen, oproeping, liquidatie en Faillissement	2
Ministeriële Beschikkingen van de Minister van TEZVT inzake meerjarenbegroting en meerjarig beleidsplan van het Bureau Intellectueel Eigendom	4
Ministerial Administrative Decisions of the Minister of Education, Culture, Youth and Sport concerning Sport Facilities Policy & Subsidy Program of Requirements policy	11
Condensed Balance Sheet Centrale bank van Curaçao en Sint Maarten August 2021	15
Bouwvergunningen VROMI	17

Uitgever: Ministerie van Algemene Zaken,
Afdeling Juridische Zaken en Wetgeving
Soualuga Road #1 Pond Island, Great Bay
Philipsburg, Sint Maarten
Tel.: 1721 5200086.

Betaling via rekeningnummer: 32480003 (WIB)
o.v.v. Landscourant en uw factuurnummer of bij
Ontvanger.

Abonnementsprijs per 18 november 2011:
- Abonnement: Naf. 100,- incl. portokosten per
jaar bij vooruitbetaling;
- Losse nummers Naf. 4,-. Te koop bij de
Ontvanger.

Voor aankoop losse nummers en voor plaatsen
mededelingen is een betalingsbewijs vereist.

Aanleveren mededelingen:
- bij: Nationalgazette@sintmaartengov.org
- of op het adres van de uitgever op een
digitaal medium.
**Aanleveren uiterlijk dinsdag 26 oktober 2021
a.s. voor 12.00 uur 's middags.**
Tarieven afhankelijk van formaat, te vinden op
www.sintmaartengov.org (AB 2011, 33)

AANKONDIGING

Bij exploit van 7^e oktober 2021 van de ondergetekende deurwaarder voor burgerlijke zaken, waarvan afschrift is gelaten aan de Officier van Justitie op St. Maarten die het oorspronkelijk voor "gezien" heeft getekend, ten verzoeken van **NANCY TREWHELLA**, wonende in de Verenigde Staten van Amerika, die voor deze zaak tot het uiteinde der executie domicilie kiest ten kantore van mij, deurwaarder alsmede ten kantore van de gemachtigde advocate mr. G.C. Richardson-Nicolaas, aan de W.J.A. Nisbeth Road 23 te Philipsburg, Sint Maarten, ten laste van **HILDETE ALVES DE OLIVEIRA**, zonder bekende woon- of verblijfplaats op Sint Maarten of elders
BETEKEND: VONNIS VAN HET GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN SINT MAARTEN, dd. 1 oktober 2021

De deurwaarder, Mark John Rabess

AANKONDIGING

Bij exploit van 12^e oktober 2021, van de ondergetekende deurwaarder voor burgerlijke zaken, waarvan afschrift is gelaten aan de officier van Justitie op St. Maarten die het oorspronkelijk voor "gezien" heeft getekend, ten verzoeken van **MARGARETHA LYNNE SHURTLEFF**, wonende te Bradenton, Florida, Verenigde Staten van Amerika en **MAYLIS DE LARGENTAYE**, wonende in het Franse deel van Sint Maarten, gedomicilieerd ten kantore van The LawFirm en gemachtigd de advocaat Roland E. Duncan, ten laste van **AXELLE LANGE en FRANCOIS LANGE**, beiden zonder bekende woon- of verblijfplaats hier te lande
BETEKEND: Vonnis van het Gemeenschappelijk Hof Van Justitie, beschikking dd. 13e December 2018.

De deurwaarder, Mark John Rabess

AANKONDIGING

Bij exploit dd. 13^e oktober 2021, afschrift waarvan is gelaten aan de Officier van Justitie op St. Maarten, heb ik, Solange M. APON, deurwaarder op St. Maarten, alhier, ten verzoeken van **Dawn Beach Estate Lots Foundation**, gevestigd op St. Maarten, gedomicilieerd ten kantore van Notariskantoor M. F. Mingo, **Windwide Corporation N.V.**, gevestigd op St. Maarten, zonder bekend adres alhier, **BETEKEND** een copy van een in het engels opgestelde brief (writ), van 8^e oktober 2021, geschiedende deze betekening en publicatie ten effecte rechtens en opdat de geexploiteerde van het een of ander niet onkundigd blijven

De deurwaarder S.M. APON

AANKONDIGING

Bij exploit dd. 13^e oktober 2021, afschrift waarvan is gelaten aan de Officier van Justitie op St. Maarten, heb ik, Solange M. APON, deurwaarder op St. Maarten, alhier, ten verzoeken van **Dawn Beach Estate Lots Foundation**, gevestigd op St. Maarten, gedomicilieerd ten kantore van Notariskantoor M. F. Mingo, **Prilade corporation N.V.**, gevestigd op St. Maarten, zonder bekend adres alhier, **BETEKEND** een copy van een in het engels opgestelde brief (writ), van 8^e oktober 2021, geschiedende deze betekening en publicatie ten effecten rechtens en opdat de geexploiteerde van het een of ander niet onkundigd blijven

De deurwaarder S.M. APON

OPROEPING

De erfgenamen van wijlen **Cyril Alexis BRYSON** en **May Catherine Elizabeth BRYSON-RYAN**, te weten:
Marie Louise BRYSON,
Silvana Anita BRYSON,
Veronica Imelda BRYSON,
Annie Helen BRYSON en
Joseph Nick BRYSON,

roepen bij deze **alle belanghebbenden** op, te verschijnen teneinde hun zienswijze kenbaar te maken in de rechtszaak: **de Erven Bryson vs het Land Sint Maarten (SXM201700675-SXM2018H00244)**, welke zaak betrekking heeft op de vordering van de erven Bryson c.s, die strekt tot het verkrijgen van een voor inschrijving in de openbare registers vatbare rechterlijke vaststelling, dat zij door verjaring eigenaar zijn geworden van een tweetal percelen nader omschreven in de meetbrieven 013/2015 en 014/2015, gelegen aan de A.J.C.Brouwersweg, in het district Cul-de-Sac, welke zaak zal dienen **op 14^e januari 2022, in de voormiddag te 09:00 am**, in het Gerechtsgebouw te Philipsburg, Sint Maarten. Deze oproeping, is aanbevolen door het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, uitgesproken bij tussenvonnis van 1^e oktober 2021.

Solange M. Apon,
De deurwaarder

BANKRUPTCY

In the bankruptcies of SABRA N.V. and AQUARIUS COMPANY LTD the supervisory judge determined (i) that both verification meetings will be held on Tuesday, December 7, 2021 at 13.30 pm in the Courthouse on Sint Maarten (Frontstreet 58, Philipsburg, Sint Maarten) and (ii) that the claims must be submitted to the bankruptcy trustee by email (hijmans@damste.nl) no later than November 1, 2021.

N. Hijmans
trustee in bankruptcy
+31619442596
hijmans@damste.nl

ANNOUNCEMENT LIQUIDATION

The SINT MAARTEN TRAINING FOUNDATION is, based on its board meeting of 30 Augustus 2021, in liquidation. The financial statements and plan of distribution of said company can be viewed at the Sint Maarten Chamber of Commerce and Industry.
Mr Keith Graham
(liquidator)



MINISTERIËLE BESCHIKKING

VAN DE

MINISTER VAN TOERISME, ECONOMISCHE ZAKEN, VERKEER EN TELECOMMUNICATIE

NR.: 2021/1306

In overweging genomen hebbende:

- dat de Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom (hierna afgekort als: LvBIE) op 1 oktober 2015 in werking is getreden (AB 2015, no. 26);
- dat artikel 18, tweede lid, van de LvBIE bepaalt dat het Bureau bevoegd is een reservefonds te vormen, waarvan het maximaal toegestane bedrag bij ministeriële beschikking wordt bepaald;
- dat artikel 18, derde lid, van de LvBIE bepaalt dat het Bureau bevoegd is, met goedkeuring bij ministeriële beschikking, bestemmingsreserves te vormen;
- dat artikel 19, eerste lid, van de LvBIE bepaalt dat over een boekjaar gemaakte winst wordt afgedragen aan de landskas na aftrek van de bedragen die bestemd zijn voor het reservefonds of een bestemmingsreserve, zoals bedoeld in artikel 18, van de Landsverordening;
- dat de reserves en de bestemmingsreserves onderdeel zijn van de begroting 2022 en de meerjarenbegroting 2022-2026;
- dat de reserves en bestemmingsreserves 2021-2025 reeds bij ministeriële beschikking 2021/839 d.d. 16 juli 2021 zijn goedgekeurd;

Gelet op:

- artikel 18, tweede en derde lid en artikel 19, eerste lid, van de LvBIE

HEEFT BESLOTEN:

Artikel 1

Het maximaal toegestane bedrag van het reservefonds van het Bureau Intellectueel Eigendom, bestemd ter dekking van eventuele verliezen, bedraagt:

- a. op 31 december 2021: NAf 750,000,- (zevenhonderdvijftigduizend gulden);
- b. op 31 december 2022: NAf 900,000,- (negenhonderdduizend gulden);
- c. op 31 december 2023: NAf 1,050,000,- (een miljoen vijftigduizend gulden);
- d. op 31 december 2024: NAf 1,200,000,- (een miljoen tweehonderdduizend gulden);
- e. op 31 december 2025: NAf 1,200,000,- (een miljoen tweehonderdduizend gulden); en,
- f. op 31 december 2026: NAf 1,200,000,- (een miljoen tweehonderdduizend gulden).
- g. na 31 december 2026: NAf 1,200,000,- (een miljoen tweehonderdduizend gulden).

Artikel 2

Goedgekeurd wordt dat het Bureau Intellectueel Eigendom een bestemmingsreserves voor de investeringen van het Bureau vormt tot maximaal NAf 500.000,- (vijfhonderdduizend gulden) uit opbrengsten.

Artikel 3

Deze beschikking wordt aangehaald als: Beschikking reserves Bureau Intellectueel Eigendom 2022-2026

Artikel 4

Deze beschikking wordt bekendgemaakt in de Landscourant.

Artikel 5

Deze beschikking treedt in werking met ingang van de dag na ondertekening hiervan.

Philipsburg, 07 oktober 2021
Minister van Toerisme, Economische Zaken,
Verkeer en Telecommunicatie
Roger A. Lawrence

TOELICHTING

BESCHIKKING RESERVES BUREAU INTELLECTUEEL EIGENDOM 2021-2025

Algemeen deel

De Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom (hierna afgekort als: LvBIE) is gepubliceerd in Afkondigingsblad 2014, no. 83, en is op 1 oktober 2015 in werking treden.

Krachtens artikel 16, eerste lid, van de LvBIE dient de directeur van het Bureau jaarlijks voor 1 september de begroting van de inkomsten en uitgaven alsmede een beleidsplan van het Bureau voor het volgende jaar aan de Minister ter goedkeuring voor te leggen. Tevens voegt de directeur daarbij beleids- en financiële prognoses betreffende werkzaamheden van het Bureau voor de eerstvolgende vijf jaar.

Artikel 18, tweede lid, van de LvBIE bepaalt dat het Bureau bevoegd is een reservefonds te vormen, waarvan het maximale toegestane bedrag bij ministeriële beschikking wordt bepaald. Het derde lid van hetzelfde artikel bepaalt dat het Bureau bevoegd is, met goedkeuring bij ministeriële beschikking, bestemmingsreserves te vormen.

Omtrent de hoogte van de reserves heeft de regering in mei 2014 in de tweede nota van wijziging ten aanzien van artikel 18 het volgende geschreven.

“Aangezien het BIE naar verwachting voldoende middelen zal kunnen verwerven, is in artikel 18 bepaald dat het BIE een reservefonds voor onverwachte tegenvallers en reserveringsreserves mag hebben, maar schrijft artikel 19 voor dat het surplus in de Landskas moet worden gestort. De Minister van Toerisme, Economische Zaken, Verkeer en Telecommunicatie zal de omvang van het reservefonds bepalen, en de mogelijke voorzieningen voor nieuwe projecten behoeven diens goedkeuring. De Minister van Toerisme, Economische Zaken, Verkeer en Telecommunicatie is voornemens om te bepalen dat het reservefonds niet meer dan één jaar lasten van het BIE mag omvatten (naar verwachting NAf 650.000,- (zeshonderdvijftigduizend gulden) omgerekend \$ 365.000,- (driehonderdvijfenzestigduizend US dollars), en de voorzieningen niet meer dan NAf 180.000,- (honderdtachtigduizend gulden) omgerekend \$ 100.000,- (honderdduizend US dollars). Dat zou betekenen dat het BIE aan de Landskas zal gaan afdragen zodra zijn balanstotaal groter is geworden dan NAf 830.000,- (achthonderddertigduizend gulden) omgerekend \$ 465.000,- (vierhonderdvijfenzestigduizend US dollars).”

Vullen en wijzigen reserves

Het vullen van de reserves wordt pas definitief gedaan na de vaststelling en goedkeuring van de jaarrekening. De jaarrekening wordt vastgesteld door het Bureau, de goedkeuring van de jaarrekening wordt gedaan door de Minister van Toerisme, Economische Zaken, Verkeer en Telecommunicatie bij ministeriële beschikking, op grond van artikel 6, van de LvBIE.

De jaarrekening 2020 is goedgekeurd door de Minister van Toerisme, Economische Zaken, Verkeer en Telecommunicatie.

In afwijking van de toelichting op het ontwerp van de Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom heeft het Bureau in overleg met haar stakeholders gekozen voor een geleidelijke opbouw van de reserves zodoende zij een bijdrage kon leveren aan de landskas. Uit de cijfers van de meerjarenbegroting blijkt echter dat het Bureau (voorlopig) volgens de huidige verwachting geen afdrachten kan doen aan de Landskas. Gelet op de economische ontwikkelingen van het land van 2017 to heden, als gevolg van de Orkanen Irma en Maria, en de bijkomende ontwikkelingen en impact van de COVID-19 pandemie, is de noodzaak voor het vormen van toereikende reserves door het Bureau onmiskenbaar geworden.

Het Bureau wenst daarom het wettelijke reservefonds in 2021 op maximaal: NAf 750,000,- (zevenhonderdvijftigduizend gulden) te stellen en vanaf 2022 jaarlijks bij te vullen met minimaal NAf

150.000 (honderdvijfigduizend gulden) tot het maximum van NAF 1.200.000 (een miljoen tweehonderdduizend guldens) wordt bereikt. Daarnaast heeft het Bureau een verzekering afgesloten voor 'interruption of business' voor een duur van drie maanden. Bij het bereiken van het maximum zal dit reservefonds negen maanden lang eventuele verliezen kunnen dekken. Samen met de 'interruption of business' verzekering zal het Bureau een jaar lang de kosten kunnen dekken uit dit fonds, zonder inkomsten. De 'interruption of business' verzekering is afgesloten om na een natuurlijke ramp de kosten voor een korte duur te kunnen dekken.

Financiële paragraaf

De aannames uit de toelichting op het ontwerp van de Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom blijken in de praktijk aanpassing te behoeven. In de ministeriële beschikkingen zoals tot nu toe vastgesteld zijn deze reserves dan ook vastgesteld op andere waarden dan wat verwacht was in de toelichting op het ontwerp van de Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom. Ook voor deze beschikking zijn de bedragen afwijkend ten opzichte van het ontwerp van de Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom. De bedragen zijn echter wel in lijn met de inhoud van de toelichting op het ontwerp van de Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom, met name een algemeen reservefonds om één jaar lasten van het BIE te kunnen dragen.

Artikelsgewijs deel

Artikel 3

Ook al heeft een beschikking doorgaans geen citeertitel, toch wordt het in dit geval nuttig geoordeeld om aan deze beschikking een citeertitel toe te kennen. Aan te nemen valt dat in verschillende ambtelijke documenten, in adviezen en rapporten van het College Financieel Toezicht en in de toelichting op de begroting van het Land verwijzing naar deze beschikking zal plaatsvinden. Reden waarom het nuttig wordt geoordeeld dat deze beschikking een citeertitel heeft.



MINISTERIËLE BESCHIKKING

VAN DE

MINISTER VAN TOERISME, ECONOMISCHE ZAKEN, VERKEER EN TELECOMMUNICATIE

NR.: 2021/1307

In overweging genomen hebbende:

- dat de Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom (LvBIE) op 1 oktober 2015 in werking is getreden (AB 2015, no. 26);
- dat artikel 6, van de LvBIE bepaalt dat de begroting van het Bureau middels een ministeriële beschikking wordt goedgekeurd;
- dat artikel 16, van de LvBIE bepaalt dat het Bureau jaarlijks de begroting voor het volgende jaar voor 1 september dient voor te leggen aan de minister;
- dat artikel 19, eerste lid van de LvBIE bepaalt dat over een boekjaar gemaakte winst wordt afgedragen aan de landskas na aftrek van de bedragen die bestemd zijn voor het reservefonds of een bestemmingsreserve, zoals bedoeld in artikel 18 van de Landsverordening;
- dat de begroting 2022 bestaat uit een gedetailleerde begroting en een liquiditeitsbegroting;
- dat de meerjarenbegroting bestaat uit de meerjarenbegroting- en de meerjareninvesteringsbegroting 2022-2026;
- dat de reserves en de bestemmingsreserves onderdeel zijn van de begroting 2022 en de meerjarenbegroting 2022-2026;
- dat de reserves en bestemmingsreserves conform artikel 18 van de LvBIE in een aparte ministeriële beschikking worden toegelicht en goedgekeurd.

Gelet op:

- artikel 6, 16 en 19, eerste lid, van de Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom.

HEEFT BESLOTEN:

Artikel 1

De Begroting 2022 en meerjarenbegroting 2022-2026 zoals ingediend door het Bureau Intellectueel Eigendom dagtekening 2 september 2021 wordt middels deze beschikking vastgesteld.

Artikel 2

Het meerjarig beleidsplan 2022-2026 zoals ingediend door het Bureau Intellectueel Eigendom dagtekening 2 september 2021 wordt middels deze beschikking vastgesteld.

Artikel 3

Deze beschikking wordt aangehaald als: Beschikking Begroting & Beleidsplan 2022-2026 van het Bureau Intellectueel Eigendom.

Artikel 4

Deze beschikking wordt bekendgemaakt in de Landscourant.

Artikel 5

Deze beschikking treedt in werking met ingang van de dag na ondertekening hiervan.

Philipsburg, 07 oktober 2021
Minister van Toerisme, Economische Zaken,
Verkeer en Telecommunicatie
Roger A. Lawrence

TOELICHTING

BESCHIKKING BEGROTING & BELEIDSPLAN 2021-2025 BUREAU INTELLECTUEEL EIGENDOM

Algemeen deel

De Landsverordening Bureau Intellectueel Eigendom (LvBIE) is gepubliceerd in Afkondigingsblad 2014, no. 83, en is op 1 oktober 2015 in werking treden.

Krachtens artikel 16, eerste lid, van de LvBIE dient de directeur van het Bureau jaarlijks voor 1 september de begroting van de inkomsten en uitgaven alsmede een beleidsplan van het Bureau voor het volgende jaar aan de Minister ter goedkeuring voor te leggen. Tevens voegt de directeur daarbij beleids- en financiële prognoses betreffende werkzaamheden van het Bureau voor de eerstvolgende vijf jaar.

Artikelsgewijs deel

Artikel 3

Ook al heeft een beschikking doorgaans geen citeertitel, toch wordt het in dit geval nuttig geoordeeld om aan deze beschikking een citeertitel toe te kennen. Aan te nemen valt dat in verschillende ambtelijke documenten, in adviezen en rapporten van het College Financieel Toezicht en in de toelichting op de begroting van het Land verwijzing naar deze beschikking zal plaatsvinden. Reden waarom het nuttig wordt geoordeeld dat deze beschikking een citeertitel heeft.



MINISTERIAL ADMINISTRATIVE DECISION

OF THE September 27, 2021

MINISTER OF EDUCATION, CULTURE, YOUTH AND SPORT

NR.: 2021/1242

Considering:

- that the Ministry of Education, Culture, Youth & Sport promotes the facilitation of initiatives that develops and strengthens the environment to enable all citizens to achieve the highest quality of life, by experiencing, practicing, and developing top sports, competitive sports, and recreational sports and activities;
- that the Department of Sport makes a subsidy available to assist individuals and recognized sporting bodies engaged in sport development activities and events;
- that the Department of Sport seeks to highlight priority areas in the support of sport development activities and events

Given:

The general subsidy ordinance, containing general conditions for subsidies granted by Sint Maarten, AB 2013, GT no. 38;

HAS DECIDED:

Article 1

To approve the procedures outlined in the Subsidy Program of Requirements policy.

Article 2

Approval is given under the following conditions:

1. the procedures outlined in the Subsidy Program of Requirements policy apply to all sport persons / organizations requesting an incidental Subsidy;
2. all incidental subsidy requests must comply with the procedures and requirements outlined in the Subsidy Program of Requirement policy as well as the Subsidy Ordinance.

Article 3

This ministerial decision shall be published in the National Gazette.

Article 4

This ministerial decision goes go into effect on the publication date of the National Gazette.

Philipsburg, September 27, 2021
Minister of Education, Culture, Youth and Sport



MINISTERIAL ADMINISTRATIVE DECISION

OF THE September 30, 2021

MINISTER OF EDUCATION, CULTURE, YOUTH AND SPORT

NR.: 2021/1258

Considering:

- that the Department of Sports within the Ministry Education, Culture, Youth and Sport is charged with the development and maintenance of sports facilities for Sint Maarten in a sustainable manner;
- that the Sports Facilities Policy highlights the needs for policies and procedures on the maintenance and management of the Government-owned sports facilities;
- that the relevant stakeholders have been consulted to develop the policy;
- that the trends in sports participation due to societal changes and facility usage have been observed to provide information and context for policy development;
- the policy is based on principles including but not limited to: access to sports spaces for all; fair and even usage scheduling; the development and proper maintenance of multi-use sustainable facilities; assurance of safety according to safety regulations; and clear understanding of roles and responsibilities;
- that the NSI is annually subsidized and mandated with the management and maintenance of all Government-owned sports facilities.
- that sports spaces are integrated into the Spatial Development Strategy of VROMI to stimulate social cohesion and inclusion and make our communities stronger, healthier, and happier;

Given:

- Article 1 and 8 of the United Nations International Charter of Physical Education, Physical activity and sport;
- Article 13a, subsection f of the Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, tot wijziging van het Organisatiebesluit Onderwijs, Cultuur, Jeugd en Sport als gevolg van de splitsing van de afdeling Jeugd en Sportzaken;
- Article 18, subsection 1 of the Constitution of Sint Maarten (AB 2010, GT no. 1);

HAS DECIDED:**Article 1**

To approve the policies and procedures outlined in the Sports Facilities Policy for all Government-owned sports facilities.

Article 2

Approval is given under the following conditions:

1. that the Sports Facilities Policy will be systematically implemented;
2. that the policy applies to all Government-owned sports facilities;
3. that the National Sports Institute is mandated for the execution of the Sports Facilities Policy at the Government-owned sports facilities;
4. that the National Sports Institute is informed of its responsibilities in the execution of the Sports Facilities Policy.

Article 3

This ministerial decision shall be published in the National Gazette.

Article 4

This ministerial decision goes into effect on the publication date of the National Gazette.

Philipsburg, September 30, 2021
Minister of Education, Culture, Youth and Sport

Condensed Balance Sheet CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN

August 2021

(millions of NAf.)

Assets	31-Aug-21	Difference compared to		Liabilities	31-Aug-21	Difference compared to	
		31-Jul-21				31-Jul-21	
Claims on nonresidents	4,415.3	24.9		Liabilities to nonresidents	250.6	-46.4	
Gold	1,365.7	-8.2		Deposits of nonresidents in foreign currency	250.6	-46.4	
Official reserves	3,049.6	33.1					
Other	0.0	0.0					
Domestic assets	603.8	-2.3		Domestic liabilities	3,494.3	77.9	
				Currency in circulation	543.2	-5.4	
Claims on the government	272.8	0.3		Government deposits	120.4	11.9	
Government paper in portfolio	0.0	0.0		Government of Curacao	61.2	-22.1	
Government agencies and institutions	272.4	0.3		Government of Sint Maarten	57.1	34.0	
Other	0.4	0.0		Former Central Government	1.7	0.0	
				Government agencies and institutions	0.4	0.0	
Claims on deposit money banks	0.0	0.0		Liabilities to deposit money banks	2,603.6	65.3	
Current account balances	0.0	0.0		Current account balances	857.1	25.7	
				Certificates of Deposit	289.0	20.0	
				Required reserves	1,457.5	19.7	
Claims on other sectors	331.0	-2.5		Liabilities to other sectors	227.2	6.2	
Other assets	331.0	-2.5		Deposits of other residents	167.6	3.2	
				Other liabilities	59.6	2.9	
				Capital and reserves	1,274.1	-8.9	
Total assets	5,019.0	22.7		Total liabilities	5,019.0	22.7	

During the month of August 2021, the Bank maintained the percentage of the required reserves at 19.00%. Nevertheless, the outstanding amount of required reserves increased by NAf.19.7 million due to the higher base amount¹ upon which it is calculated. Furthermore, the amount of outstanding certificates of deposit (CDs) increased by NAf.20.0 million because the commercial banks subscribed for a higher amount during the weekly auctions of CDs with a maturity of two weeks.

Base money² rose by NAf.20.3 million due to an increase in the current account balances of the commercial banks (NAf.25.7 million), moderated by a drop in currency in circulation (NAf.5.4 million). The increase in the current account balances was mainly the result the transfers from the government of Curaçao, the government of Sint Maarten, pension funds, and the Postspaarbank N.V. (PSB Bank) from their accounts at the Bank towards their accounts at the commercial banks. This increase was mitigated, however, by the higher required reserves and the net purchase of CD's.

The item "Liabilities to non-residents" dropped by NAf.46.4 million, mainly because of a decline in the deposits of the Dutch Ministry of the Interior and Kingdom Relations (BZK) in connection with the transfer of liquidity support to the government of Sint Maarten related to the COVID-19 crisis. The transactions by the Central Bank of Aruba from its account at the Bank also contributed to the drop in this item. However, the payment of interest on debt securities issued by the government of Sint Maarten

¹ The base amount is equal to the commercial banks' domestic liabilities -/- long-term deposits.

² The sum of currency in circulation and the current account balances of the commercial banks at the Bank.

that are held by the Dutch State and the transactions by the commercial banks in Bonaire towards their accounts at the Bank mitigated the decline in the item "Liabilities to non-residents".

The net position of the governments at the Bank improved by NAf.11.9 million due to an increase in the deposits of Sint Maarten (NAf.34.0 million), moderated by a drop in the deposits of Curaçao (NAf.22.1 million). The increase in deposits of Sint Maarten was mainly the result of the liquidity support received from the Netherlands and funds received from the World Bank from the Sint Maarten Recovery, Reconstruction and Resilience Trust Fund in connection with the reconstruction of Sint Maarten. The increase in the deposits of Sint Maarten was, however, moderated by the interest payments made to the Dutch State and transfers towards its accounts at the commercial banks. The drop in the deposits of Curaçao was primarily the result of transfers to its accounts at the commercial banks related to support provided to the most affected groups in society amid the corona crisis. However, the transfer of collected license fee by the Bank over the month of July 2021 moderated the drop in the deposits of Curaçao.

The item "Liabilities to other sectors" increased by NAf.6.2 million, due mainly to funds received by the public pension fund of Curaçao (APC) from the Dutch State treasury Agency regarding annuity loans taken over under the debt relief that are held in the portfolio of APC. The transfers by PSB Bank from its account at the Bank towards its accounts at the commercial banks moderated, however, the increase in the item "Liabilities to other sectors".

On the assets side of the balance sheet, the item "Official reserves" increased by NAf.33.1 million, mainly due to the transfer of funds by the World Bank related to the reconstruction of Sint Maarten, the transactions of the commercial banks in Bonaire, and the transfer of funds from abroad by pension funds and the Dutch Ministry of Finance. The transactions of the Central Bank of Aruba mitigated, however, the increase in this item.

Finally, the item "Gold" on the assets side of the balance sheet dropped by NAf.8.2 million due to the lower market value on the balance sheet date compared to the end of July 2021. The drop in the item "Capital and reserves" on the liabilities side of the balance sheet was related to the lower market value of the gold stock.

Willemstad, October 13, 2021

Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten



Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur (V.R.O.M.I.)

Ministry of Public Housing, Spatial Planning,
Environment and Infrastructure.

📍 Soualuga Road # 1
Pond Island, Great Bay
Sint Maarten

☎ +1 (721) 542 0640

✉ vromi-permits@sintmaartengov.org

🌐 www.sintmaartengov.org

Public Announcement:

The Following permits have been issued by the Minister of V.R.O.M.I. as per activity description:

Building Permit no.	Location of Activities	Certificate of Admeasurement	Description of building activities	Date Issued
BP#263/2018	LOWER PRINCE'S QUARTER BISHOP HILL CAPE TOWN DR. #10	CA 92/2017	Residential	01-Sep-2021
BP#043/2021	LOWER PRINCE'S QUARTER BELVEDERE ROCKLAND ESTATE RD. #9	CA 348/2007	Residential	02-Sep-2021
BP#004/2021	COLE BAY COLE BAY WELFARE RD. #68	CA 127/2009	Commercial	03-Sep-2021
BP#159/2020	CUL DE SAC ST.JOHN'S ESTATE ST.JOHN'S ESTATE RD. #4	CA 44/1994 CA 49/1994 CA 492/1994	Public Function	03-Sep-2021
BP#50/2015	UPPER PRINCE'S QUARTER SUCKER GARDEN BUNNY EARS CACTUS DR. #11	CA 118/2007	Residential	03-Sep-2021
BP#177/2020	UPPER PRINCE'S QUARTER POINTE BLANCHE ROYAL TERN RD. #20	CA 106/2015	Residential	06-Sep-2021
BP#075/2021	LOWER PRINCE'S QUARTER BELVEDERE ANNA'S HOOP ESTATE RD. #65	CA 257/2007	Residential	10-Sep-2021
BP#182/2020	LITTLE BAY CAYHILL POSSUM DR. #16	CA 93/2011	Residential	10-Sep-2021
BP#176/2020	LOWER PRINCE'S QUARTER DUTCH QUARTER BERN DR. #5	CA 290/1980	Residential	10-Sep-2021
BP#125/2020	UPPER PRINCE'S QUARTER THE KEYS SUN CACTUS DR. #9	CA 038/2015	Residential	10-Sep-2021
BP#106/2020	COLE BAY ORANGE GROVE ORANGE GROVE RD. #12	CA 054/2007	Commercial	10-Sep-2021

BP#090/2021	SIMPSON BAY BEACON HILL BEACON HILL RD. #26	CA 13/1959	Residential	17-Sep-2021
BP#049/2021	LOW LANDS MAHO BAY HUDSON RD. #32	CA 167/2013	Residential	17-Sep-2021
BP#048/2021	LITTLE BAY CAYHILL POSSUM DR. #14	CA 105/2020	Residential	17-Sep-2021
BP#144/2020	CUL DE SAC EBENEZER ESTATE MILTON PETERS RD. #5	CA 328/1989	Residential	17-Sep-2021
BP#036/2020	LOW LANDS MAHO BAY RHINE RD. #3	CA 004/1980	Residential Hotel/Condo	17-Sep-2021
BP#172/2019	UPPER PRINCE'S QUARTER DAWN BEACH TRUMPET SHELL RD. #13	CA 268/1988	Residential	17-Sep-2021
BP#014/2020	GREAT BAY PHILIPSBURG TAMARINDE STEEG. #2	CA 423/1971	Commercial	24-Sep-2021
BP#064/2020	LOWER PRINCE'S QUARTER BELVEDERE LOW ESTATE RD. #14	CA 140/2019	Residential	27-Sep-2021
BP#189/2020	COLE BAY COLE BAY UNION RD. #151	CA 083/1972 CA 517/1987	Commercial	30-Sep-2021

Objection/Appeals clause:

Objection:

A note of objection can be filed by persons affected by this decision against this administrative decision, on the basis of article 55 jo 56, first subsection, National Ordinance on Administrative Proceedings (Landsverordening Administratieve Rechtspraak), within six (6) weeks after the date of sending or issuance of this decision. The note of objection may be submitted to the same administrative authority that made the administrative decision.

Appeal: Instead of a note of objection, persons affected by this decision, in accordance with article 7 jo. 16, of the National Ordinance on Administrative Proceedings (Landsverordening Administratieve Rechtspraak), may appeal this decision at the Court of First Instance St. Maarten within six (6) weeks after the day of sending or issuance of this decision.